

copa

copa

e-lecto

E-lecto

Kullanım ve Montaj Kılavuzu

copa.com.tr

Değerli COPA müşterimiz,

Sizin için hazırlamış olduğumuz bu kitapçıkta COPA E-Lecto Konvansiyonel Kombinizin güvenli, verimli ve doğru kullanımı için önemli bilgiler yer almaktadır.

Bu nedenle kullanım ve montaj kılavuzunun tamamını ve kombinizle birlikte verilen diğer belgeleri, kullanıma başlamadan önce dikkatle okumanızı ve daha sonraki başvurularınız için kolay ulaşabileceğiniz bir yerde saklamanızı rica ederiz.

- Bu ürün, hem ısıtma sistemi hem de kullanım suyu ihtiyaçlarınızı karşılayacak şekilde yapılmıştır.
- Ürününüzü devreye alırken oluşan ambalaj atıklarınızı lütfen ilgili yönetmeliklere göre bertaraf ediniz.
- Bu ürünün devreye alınması, Yetkili Servisi tarafından yapılmalıdır.
- Ürününüzün garanti süresi 2 yıl, kullanım ömrü 10 yıldır. Ürününüzden tam performans alabilmeniz için, garanti süresinin dışında da yılda en az 1 defa bakım yaptırmanızı önemle tavsiye ederiz.
- COPA E-lecto Konvansiyonel Kombiyi tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.

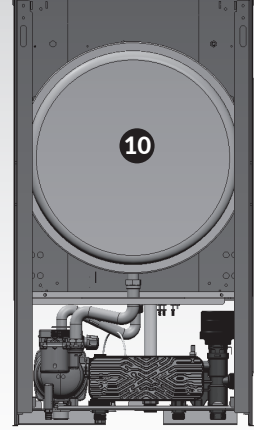
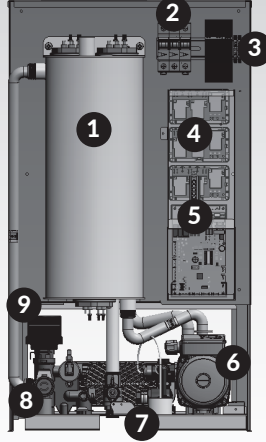
İÇİNDEKİLER

1.1.	Genel Uyarılar _____	01
1.2.	Yer Seçimi _____	02
1.3.	Baca Bağlantı Özellikleri _____	03
1.4.	Ürün Tanımları _____	04
1.5.	Tesisat Sistemi _____	05
1.6.	Kombinin Kullanılması _____	06
1.7.	Arızalar ve Uyarılar _____	11
1.8.	Güvenlik Sistemleri _____	14
1.9.	Bakım _____	14
2.0.	Genel Uyarılar _____	14
2.1.	Copa Eon Kombi Yetkili Servis Listesi _____	17

1.1. Genel Uyarılar

- Ürün, mutlaka yönetmeliklere uygun topraklaması olan bir tesisata bağlanmalıdır.
- Ürünün elektriği, devreye alınmadan ya da yetkili servis hizmetleri öncesinde mutlaka kesilmelidir.
- Tesisat ve radyatör seçimleri ilgili yönetmeliklerde belirtilen kurallara göre yapılmış olmalıdır.
- Ürünün gaz bağlantısı mutlaka ilgili gaz kuruluşunun onayı ile yapılmalıdır.
- Üründe ortaya çıkan elektrik sistemi kaynaklı sorunlar üreticinin sorumluluğunda değildir.
- Ürünü çalıştırmadan önce: tesisat ve kullanım suyu girişlerinde filtre, tesisat giriş-çıkışlarında ve kullanım suyu girişinde vana olduğunu, tesisatın temiz ve kullanıma hazır olduğunu kontrol ediniz.
- Sadece COPA yetkili servisleri tarafından onaylı antifreeze kullanılmalıdır.
- Ürünü devreye almadan önce, tüm tesisatta su kaçağı olmadığından emin olunmalıdır.
- Kullanım suyunun maximum 8 bar, ve 20 FR sertlik derecesinde ($1^{\circ}\text{F} = 10\text{ppm CaCO}_3$) olmalıdır. 20°Fr sertlik derecesinden ($1^{\circ}\text{F} = 10\text{ppm CaCO}_3$) daha sert olması halinde, kombide sert suyun sebep olduğu kireç oluşumlarını önlemek amacıyla yumuşatılmış veya uygun su kullanımı zorunludur. 20°Fr sertlik derecesi üzerindeki suların meydana getireceği hasarlardan COPA sorumlu değildir. Şehir şebeke basıncı 6,5 bar'dan daha yüksek ise mutlaka basınç düşürücü monte edilmelidir.
- Ürünün bağlanacağı duvarın yeterli güçte olduğundan emin olunmalıdır. Gerekirse çelik takviye kullanılmalıdır.
- Elektrik bağlantısında $3 \times 1.5 \text{ mm}^2$ NYAF. kablo ve 2 A N otomat kullanılmalıdır.
- Ürün; 195 V - 255 V, 50 Hz AC elektrik sistemine göre tasarlanmıştır. Bu değerlerin dışındaki kullanımlar için, bir elektrik regülatörü kullanılmalıdır.
- Ürünün bulunduğu ortam -10°C and 50°C arasında olmalıdır. Donmaya karşı ürünün elektriği kesilmemelidir.
- Bu ürün, ilgili AEEE ve Rohs direktiflerine göre üretilmiştir. Üründe Poliklorbifenol (PCB) ve benzeri kimyasallar kullanılmamıştır.
- Ürün garanti süresinde olsa bile; kitapçıkta belirtilen uyarılara aykırı davranıldığında veya bu uyarılardan meydana gelebilecek arıza ve hasarlarda ürün garanti kapsamı dışında kalır.

1.1.1. Elektrikli Kombi Komponent Listesi



- 1 Ana Eşanjör (Su Tankı)
- 2 Sigorta
- 3 Kontaktör
- 4 Kart Grubu

- 5 Nötr Barası
- 6 Pompa
- 7 Manometre
- 8 Emniyet Ventili

- 9 3 Yollu Vana Motoru
- 10 Genleşme Tankı

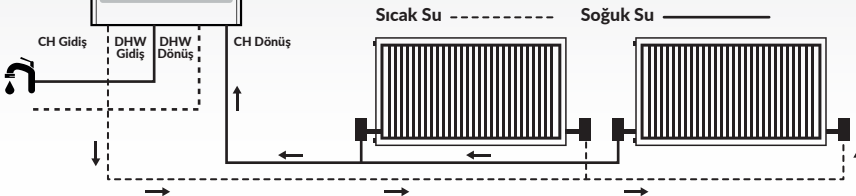
1.1.2. Elektrikli Kombi Tesisat Bağlantı Şeması



- Ürünün tesisat bağlantıları sırasında, asgari olarak aşağıdaki kitin yapıldığını kontrol ediniz.

- 1- Tesisat giriş ve çıkışlarına $\frac{3}{4}$ " vana ve filtre
- 2- Kullanım suyu girişine $\frac{1}{2}$ " vana ve filtre

- Su tesisat yapısı kurulurken pompanın kapasitesine dikkat edilmelidir. Ses ve ısıtmama şikayetine karşı pompanın ayarı COPA yetkili servis tarafından yapılmalıdır.

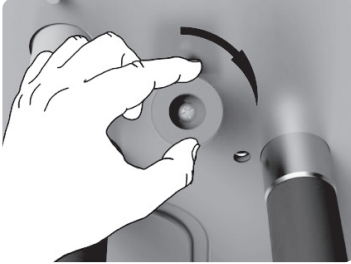


1.2. Kombinın Kullanılması

- Ürünü kullanmaya başlamadan önce tesisat su basıncı 1.5 bar olana kadar doldurulmalıdır.

Şekil 1.2.1

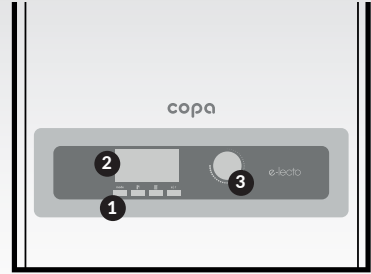
Su Doldurma



- Üründe bulunan su basınç sistemi 0.5 bar ile 3.0 bar arasında çalışmaktadır. Su basıncı 0.5 barın altında ise ürün çalışmaz ve ekranda uyarı verir. Su basıncı 3.0 barın üzerinde ise, ürünün emniyet ventilinden kısmi su çıkışı olur. Bu durum su çıkış arızası olmayıp, su basıncı 3.0 barın altına düştüğünde kesilir. Su basıncı hem ekrandan, hem de ürünün altındaki manometre göstergesinden görülebilir.

Şekil 1.2.2

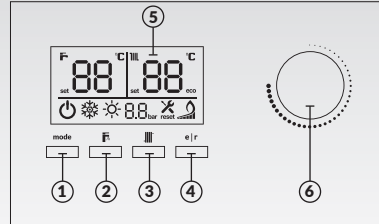
Ürünün Kullanılması ve Arayüzleri



- ❶ Kontrol tuş grubu
- ❷ LCD ekran
- ❸ Sıcaklık ayarı

Şekil 1.2.3

Kombi Arayüzü

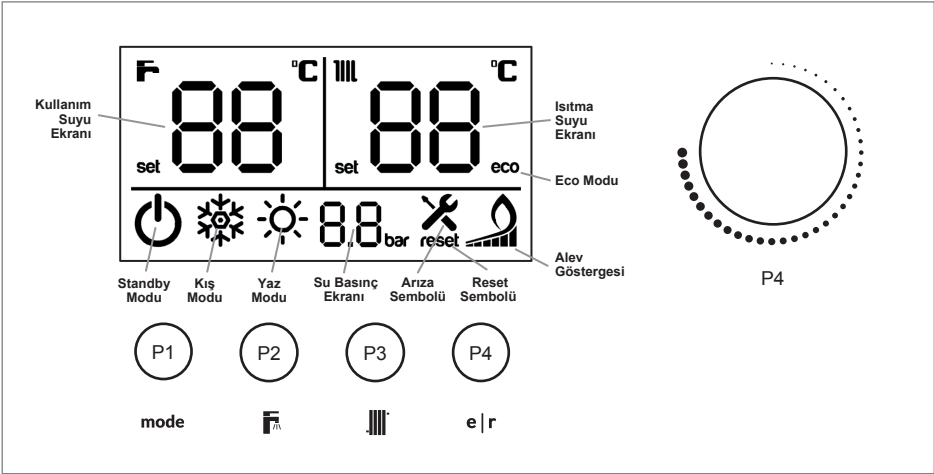


- ❶ mode Mod
- ❷ F Kullanım Suyu Sıcaklık Ayarı
- ❸ R Radyatör Sıcaklık Ayarı
- ❹ e|r Eco/Reset
- ❺ LCD Ekran
- ❻ Sıcaklık Ayar Düğmesi

Şekil 1.2.4.

Arayüz Fonksiyonları

Tuş		Ana Fonksiyon
mode	Mode	Yaz ve kış seçimi
F	Kullanım Suyu Potans	Kullanım suyu sıcaklığını ayarlama
III	Tesisat Potans	Tesisat suyu sıcaklığını ayarlama
e c	Eco / Reset	Eco ve Reset konumu geçişi

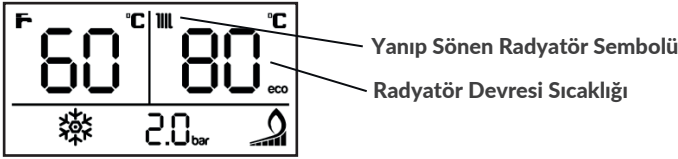


Radyatör Devresi Sıcaklık Ayarı

Kış modunda CH tuşuna (P3) kısa basılarak merkezi sistem ısıtma suyu sıcaklık ayarı aktive edilir. Isıtma suyu ekranında ayarlanan merkezi sistem ısıtma suyu sıcaklığı gösterilir.

Şekil 1.2.5.

Radyatör Devresi Sıcaklık Ayarı

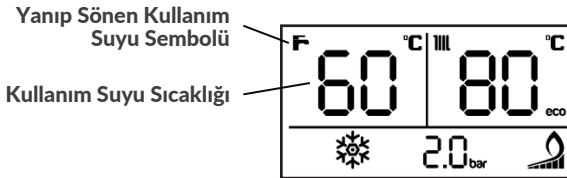


Kullanım Suyu Sıcaklık Ayarı

Yaz veya kış modundayken DHW tuşuna (P2) kısa basılarak kullanım suyu sıcaklık ayarı aktive edilir. Kullanım suyu ekranında ayarlanan kullanım suyu sıcaklığı gösterilir.

Şekil 1.2.6.

Kullanım Suyu Sıcaklık Ayarı



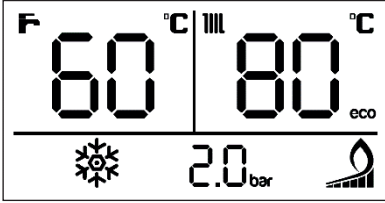
Eco Modu Seçimi

Eco/Reset tuşunun iki fonksiyonu vardır:

1. Hata konumundayken Eco/Reset tuşuna basılırsa hata resetlenir.
2. Normal çalışma modundayken Eco/Reset tuşuna eco modu aktif veya pasif hale getirilir.

Eco moduna giriş : Kış modunda Eco/Reset tuşuna kısa basılırsa eco modu aktif olur ve ısıtma ekranında 'eco' sembolü görünür.

Eco modundan çıkış : Kış modunda Eco modu aktifken, Eco/Reset tuşuna kısa basılırsa eco modu pasif olur ve ısıtma ekranında 'eco' sembolü görünmez.



Eco Mod aktif



Eco Mod pasif (Konfor modu)

1.3. Arızalar ve Uyarılar

Hata Kodu	Hata Adı	Hata Tipi	Açıklama ve Düzeltici İşlem
E03	Yüksek Limit Sıcaklık Koruması	Kilitlemeli Hata	Devre kesici açıldığında ve 5 saniye boyunca devre kesiciden geri bildirim alınmadığında bu hata verilir. Arızanın sıfırlanması için RESET eylemi gereklidir.
E04	Yanlış CB Geri Bildirimi	Kilitlemeli Hata	Devre kesici sürülmediği halde 2 saniye boyunca geri besleme verirse bu kilitleme sağlanır. Yanlış geri besleme kaybolduktan sonra RESET eylemi gereklidir.
F33	CH Dönüş NTC Prob Hatası	Kendiliğinden Düzelen Hata	CH Dönüş NTC sensöründe sorun varsa (açık/kısa devre) bu hata verilir. Bu hata sırasında hem DHW hem de CH talebi durdurulur. Hata ortadan kalktığında normal çalışma yeniden başlatılır.
F35	CH Akış NTC Prob Hatası	Kendiliğinden Düzelen Hata	CH akış NTC probu açık veya kısa devre ise veya hasarlı ise bu hata verilir. Bu hata sırasında hem DHW hem de CH talebi durdurulur. Hata ortadan kalktığında normal çalışma yeniden başlatılır.
E80	CH Dönüş NTC Prob – CH Akış NTC Probu Değiştirme Testi Başarısız Oldu Hatası	Kendiliğinden Düzelen Hata	CH akış NTC probu, CH dönüş NTC probu değiştirme testi başarısız olursa bu hata verilir. Arızanın sıfırlanması için RESET eylemi gereklidir.
F13	Kilitleme Sıfırlaması Çok Sık Gerçekleşti Hatası	Kendiliğinden Düzelen Hata	Kullanıcı sıfırlaması 1 saatte 5 kez olursa bu hata verilir. Bu hata sırasında hem DHW hem de CH talebi durdurulur. Bu hata ancak beslemenin karttan çıkarılmasıyla giderilebilir.
F37	Düşük Su Basıncı Hatası	Kendiliğinden Düzelen Hata	FP11 parametresi su basıncı için Düşük seviyedir Su basıncı < FP11/10bar ise bu hata verilir. Su basıncı >= (FP11/10+0,4bar) ise hata otomatik olarak silinir.
F39	Dış Mekan NTC Prob Hatası	Kendiliğinden Düzelen Hata	Dış NTC'de kısa devre varsa veya hasar görmüşse bu hata verilir. Bu hata sırasında hem DHW hem de CH talebi durdurulur. Hata ortadan kalktığında normal çalışma yeniden başlatılır.

1.3. Arızalar ve Uyarılar

Hata Kodu	Hata Adı	Hata Tipi	Açıklama
F40	Yüksek Su Basıncı	Kendiliğinden Düzelen Hata	FP12 parametresi su basıncı için yüksek seviyedir. Su basıncı >FP12/10 ise bu hata verilir. Su basıncı <= (FP12/10-0,2bar) ise hata otomatik olarak silinir.
F47	Su Basınç Sensörü Hatası	Kendiliğinden Düzelen Hata	Su basınç sensörü hasarlı veya su basınç sensörü kabloları açık veya kısa devre ise arızası verilir. Hata ortadan kalktığında normal çalışma yeniden başlatılır.
F52	DHW NTC Prob Hatası	Kendiliğinden Düzelen Hata	DHW NTC probu açık veya kısa devre ise veya hasarlı ise bu hata verilir. Bu hata sırasında hem DHW hem de CH talebi durdurulur. Hata ortadan kalkınca normal çalışma yeniden başlatılır.
F70	Pompa Enkoder Sinyali Eksik veya Aralık Dışında Hatası	Kendiliğinden Düzelen Hata	Bu hata yalnızca FP14'ün "PWM modülasyonlu" olarak seçilmesi durumunda verilir. Enkoder sinyali 10 saniye boyunca eksikse veya aralık dışındaysa bu arıza verilir. Sinyal 5 saniye süreyle aralıktaki kalırsa normal çalışma otomatik olarak yeniden başlar.
F34	Düşük Voltaj Hatası	Kendiliğinden Düzelen Hata	Besleme hattı voltajı $170 \pm 15V$ 'un altında ise bu hata verilir. Gerilim $180 \pm 15V$ 'den yüksek olduğunda normal çalışma yeniden başlar.

- Ürününüzün herhangi bir hata kodu gözüktüğünde lütfen yukarıdaki tabloyu takip ediniz.
- Ürünüze gazın geldiğinden emin olunuz ve gerekirse size en yakın COPA yetkili servisi ile irtibata geçiniz.
- Ürünüze COPA yetkili servisi dışında müdahale edilmesini, parametre vb değişikliği yapılmasını engelleyiniz. Bu durumlarda ürününüzün garanti kapsamı dışında kalacağını unutmayınız.

1.3.1 Teknik Özellikler Tablosu

Teknik Özellikler	Birim	COPA E-lecto 24kW
Besleme Gerilimi	VAC	3 ~ 400 VAC
Nominal Güç	kW	24
Nominal Akım	A	34,5
Minimum Isıtma Gücü	kW	2
Kablo Kesiti	mm ²	5x6
Koruma Sınıfı		IPX4D
Ses Seviyesi	dB	34
Net Ağırlık	Kg	34
Boyutlar (En x Boy x Derinlik)	Mm	700x400x330
Sıcak Su Çalışma Basıncı (min./max.)	bar	3
Enerji Verimlilik Sınıfı (Sıcak Su Verimlilik Sınıfı)		L/C
Enerji Verimlilik Sınıfı (Merkezi Isıtma)		D
Boyutlar (En x Boy x Derinlik)	mm	700 x 400 x 330
Net Ağırlık	kg	34

Teknik ve Tasarım Özellikleri

- Minimal Boyutlar
- Elektrik Enerjisi Kullanımı
- Özel Alaşım Direnci
- On-Off ve Modülasyonlu Oda Termostatları ile Kullanım İmkânı
- Yüksek Modülasyon Oranı
- Anında Kullanım Suyu (Sıcak su)
- Konfor Modu
- Otomatik By-pass Sistemi
- Otomatik Hava Menfezi
- Donma Koruması
- Çift NTC Sistemi ile Daha Hassas ve Güvenli Sıcaklık Kontrolü
- Röle Sistemi ile Güvenli Akım Kontrolü
- Kontaktör ve Sigorta ile Güvenli Kullanım
- Servis ve Bakım Kolaylığı

1.4. Güvenlik Sistemleri

Ürününüzün olası risklere karşı aşağıdaki emniyet sistemleri ile donatılmıştır.

- Donma emniyeti
- Pompa blokaj koruması
- 3 yollu vana motoru blokaj koruması
- İyonizasyonla alev kontrolü
- Tesisat devresi aşırı ısınma emniyet termostatu
- Tesisat devresi yüksek ya da düşük su basıncı dijital koruması
- Tesisat devresi yüksek su basıncı emniyet ventili
- Gaz valfi güvenlik sistemi
- Elektronik kart yüksek voltaj güvenlik sistemi
- Baca sıcaklığı güvenlik sistemi

1.5. Bakım

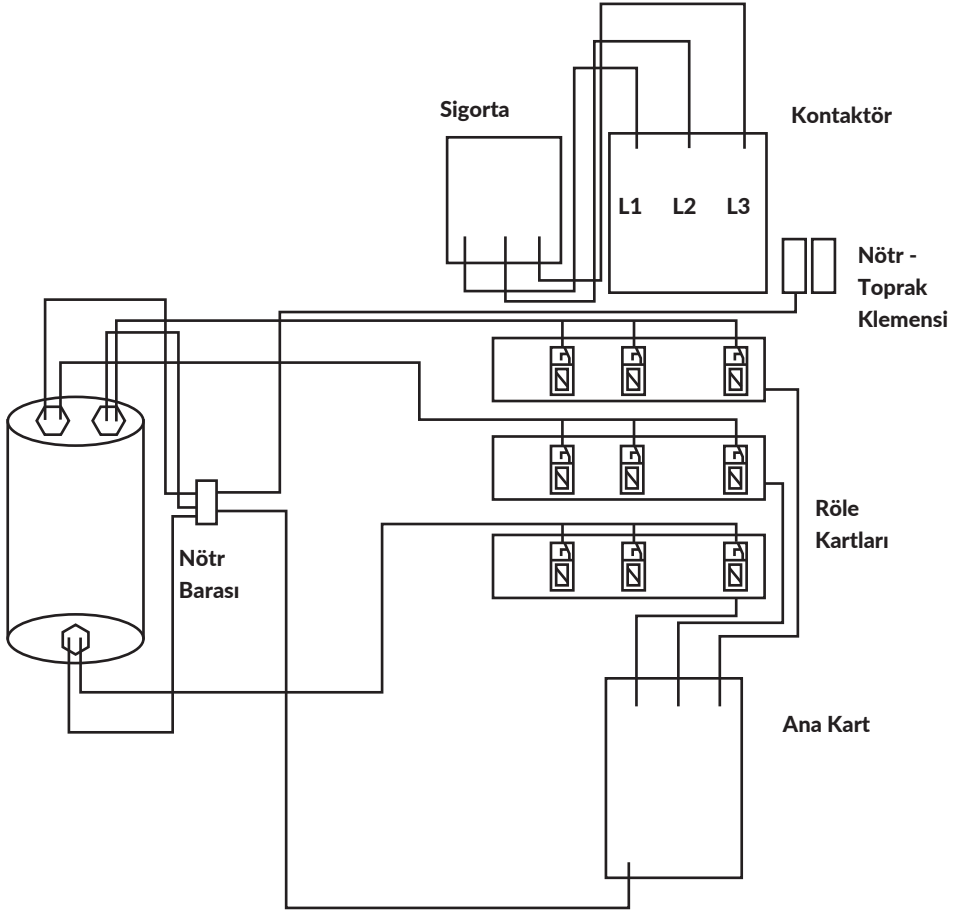
Ürününüzün güvenli, verimli ve sorunsuz çalışabilmesi için yılda en az 1 defa bakım yaptırmanızı, ürün bakımlarının ise COPA yetkili servisleri tarafından yapılmasını öneririz.

1.6. Uyarılar

SU BAĞLANTISI

Isıtma devresinde bir aşırı-basınç olması durumunda suyun zemin üzerine dökülmesini önlemek için emniyet valfi çıkışı, bir gidere veya toplama borusuna bağlanmalıdır. Aksi takdirde, emniyet valfinin açılması sonucunda odayı su basması halinde, COPA bu durumdan sorumlu tutulamaz. Bağlantı işlemini yapmadan önce, cihazın mevcut yakıt tipi ile çalışmak üzere ayarlanmış olduğundan emin olunuz ve tesisatın bütün borularını dikkatlice temizleyiniz

1.7. Elektrik Devre Diyagramları



ELEKTRİK BAĞLANTISI

Cihaz, mevcut standartlara uygun bir şekilde verimli ve etkin bir topraklama sistemine doğru bir şekilde bağlanmalıdır. Mesleki açıdan kalifiye bir personele, topraklama sisteminin verimliliğini ve uygunluğunu kontrol ettiriniz; COPA topraklama sistemindeki arıza nedeniyle meydana gelecek hasarlardan dolayı sorumlu olmayacaktır.

Kombiniz mutlaka; tek fazlı cihazlarda 230V AC 50 Hz, 3 fazlı cihazlarda 400 VAC 50 Hz gerilim sağlayabilecek topraklı priz hattına bağlanmalıdır. Voltaj dalgalanmaları sebebi ile arızalar garanti kapsamı dışındadır.

Dikkat Edilmesi Gerekenler;

Cihazı elektrik bağlantısı yapılırken, elektrik hattında kesinlikle gerilim olmamasına dikkat edilmelidir.

Besleme kablosunun hasar görmesi halinde üretici firma ya da yetkili servis veya eşit derecede kalifiye bir kişi tarafından değiştirilmelidir.

Cihazın bağlanacağı besleme hattı üzerinde, mutlaka çalışma koşullarına uygun ve 30mA kaçak akım koruma değerine sahip bir kaçak akım koruma rölesi bulunmalıdır.

Cihazın güvenliği için aşırı akım koruması sağlayacak sigorta cihazınızın içerisinde bulunmaktadır. Aşırı akım geçmesi durumunda sigorta, cihaza giden enerjiyi keser. Bu gibi durumlarda müdahale yetkin personel tarafından yapılmalıdır. Servis çağırınız.

Cihazınız için yapacağınız elektrik bağlantısı, tablodaki kablo kesitlerinde olmalıdır

GARANTİ BELGESİ

GARANTİ ŞARTLARI

- 1) Garanti süresi, kombinin teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
- 2) Kombi, yetkili montörler tarafından Montaj ve Kullanım Kılavuzunda belirtilen şartlara göre monte edildiği ve kullanıldığı, İlk çalıştırması işleminin, Bakımının, onarımının ve başka nedenlerle müdahalenin yalnızca yetkili servis tarafından gerçekleştirilmiş şartıyla, COPA tarafından bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı, işçilik ve üretim hatalarına karşı, Ürünün teslim tarihinden itibaren 2 (iki) yıl süre ile garanti edilmiştir.
- 3) Kombinin 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 8. maddesine göre ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda, yine aynı kanunun 11. maddesinde yer alan; Sözleşmeden dönme, Satış bedelinden indirim isteme, Ücretsiz onarılmasını isteme, Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilirsiniz.
- 4) Bu haklardan ücretsiz onarım hakkını kullanarak; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep edilmeden kombinizin onarımı yetkili servisimiz tarafından yapılır. Arızanın giderilmesi konusunda uygulanacak teknik yöntemlerin belirlenmesi ve değiştirilecek parçaların saptanması tamamen firmamıza aittir.
- 5) Ücretsiz onarım hakkını kullanarak kombinin;
 - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması, tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servisimiz veya fabrikamız tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; kombinin bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa kombinin ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilirsiniz.
- 7) Kombinin tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde kombiye ilişkin arızanın Yetkili Servisimize veya satıcıya bildirim tarihi, garanti süresi dışında ise kombinin Yetkili Servisimize teslim tarihinden itibaren başlar. Kombinin arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, firmamız; kombinin tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir kombi tüketicinin kullanımına tahsis edilir. Ürünün garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- 8) Kombinin kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 9) Garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine baş vurabilirsiniz.
- 10) Garanti Belgesi ile ilgili çıkabilecek sorunlar için tüketici Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurulabilir.

GARANTİ BELGESİ

İTHALATÇI - İMALATÇI FİRMA

copa

COPA ISI SİSTEMLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.
Minareliçavuş OSB Mah. Ceviz Cad. No: 21
16220 Nilüfer, Bursa / TÜRKİYE
Tel: +90 224 324 74 00

YETKİLİ TEKNİK SERVİS

Ünvanı:

Adresi:

Telefon / Faks:

İlk Çalıştırma Tarihi:

Tarih, Kaşe ve İmza

YETKİLİ SATICI VE ÜRÜN

Ünvanı:

Adresi:

Telefon / Faks:

Fatura Numarası:

Fatura Tarihi:

Tarih, Kaşe ve İmza

Ürünün Cinsi : **ELEKTRİKLİ KOMBİ**

Ürünün Markası : **COPA**

Ürünün Modeli : **E-Lecto 9 kW, E-Lecto 12 kW, E-Lecto 15 kW,
E-Lecto 18 kW, E-Lecto 21 kW, E-Lecto 24 kW**

Barkod veya Seri Numarası

Teslim Tarihi ve Yeri:

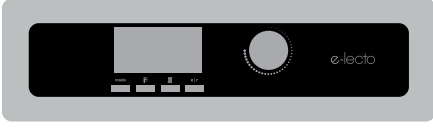
Azami Tamir Süresi: 20 iş günü

Garanti Süresi: **2 Yıl**

• Yetkili COPA Servisi tarafından doldurulacaktır.

• Yetkili COPA Servisi tarafından doldurulacaktır.

copa



TR & EN.01.0123

COPA ISI SİSTEMLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.

Genel Merkez

Minareliçavuş OSB Mah. Ceviz Cad. No: 21 16220 Nilüfer, BURSA
T : +90 224 324 74 00 F : +90 224 219 74 70

İstanbul Şube

Caddebostan Mah. Bağdat Caddesi No: 286 Köseoğlu Apt.
Kat:3 Daire: 5-6 34728 Kadıköy, İstanbul, TÜRKİYE

copa.com.tr     /copaisisistemleri

Müşteri Hizmetleri
 0850 399 2672
copa